



Themengebiete: *Fêtes et traditions – L'Épiphanie*

Stand: 16.08.2019

Jahrgangsstufen	6 (F1) bzw. 7 (F2), im Januar
Fach/Fächer	Französisch
Zeitraumen	ca. 80 Minuten Bearbeitungsdauer
Benötigtes Material	Arbeitsblatt, Internetzugang, evtl. Kuchen, Krone, „fève“, Musikinstrument

Kompetenzerwartungen¹

Die Schülerinnen und Schüler ...

- bewältigen Kommunikationssituationen innerhalb der angegebenen Themengebiete mithilfe der in den Lernbereichen 1-4 ausgewiesenen Kompetenzen:
 - Feste und Traditionen:
weitere wichtige Feste und Traditionen, u. a. Ostern, *la rentrée*
Rezepte, u. a. *crêpes*, *galette des rois* (**Themengebiete**)
- vergleichen den Alltag und die Lebenswelt deutscher und französischer Jugendlicher und zeigen Verständnis für eine andere Lebensart. (**Interkulturelle Kompetenzen**)

Darüber hinaus werden auch folgende Kompetenzbereiche geschult:

Die Schülerinnen und Schüler ...

- verstehen kurze, einfache, auch bildgestützte Texte (z. B. persönliche Mitteilungen, Startseiten der Webauftritte von berühmten Sehenswürdigkeiten oder Städten, *planches de BD*) zu vertrauten Themen global bzw. in wichtigen Details, auch wenn sie eine geringe Anzahl unbekannter Wörter enthalten. (**Leseverstehen**)
- verfassen kurze, einfache Texte (z. B. Dialoge, einfache Bildergeschichten, Kurznachrichten, E-Mails) über Themen der persönlichen Erfahrungswelt und berichten auch über Vergangenes. (**Schreiben**)
- beschreiben in kurzen Sätzen und mit einfachen Worten Gegenstände, Orte, Personen und Vorgänge des Alltags und erzählen von Vergangenen, z. B. Tagesabläufe, Gewohnheiten, Rezepte, Wegbeschreibungen, persönliche Erlebnisse. (**Sprechen**)
- drücken Vorlieben und Abneigungen in alltäglichen Situationen mit einfachen Worten aus. (**Sprechen**)

¹ Die Kompetenzerwartungen sind aus dem Lehrplan für F2 für die Jgst. 7 übernommen.

Aufgaben

Arbeitsblatt:

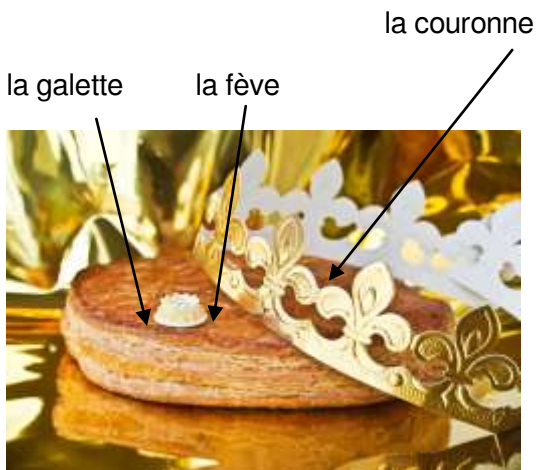
Fêtes et traditions : L'Épiphanie

Vous aimez les fêtes ? En France, il y a beaucoup de fêtes et de traditions très intéressantes. Aujourd'hui, on va parler de l'Épiphanie.

☞ Vous pouvez mettre vos documents dans votre portfolio.

Regardez les images et les paroles, puis faites les tâches 1 à 7.

6 janvier
L'Épiphanie



J'ai la fève

Chorus of the song "J'ai la fève":

*J'ai la fève, je suis roi, la couronne est donc à moi.
Le roi boit, le roi boit, j'ai la fève, je suis roi.*

La galette



Fai-me la ga-let - te, sa-vez vous com-ment? Quand elle est bien fai - te a - vec du beurre de-dans.

5 Tra - la - la - la - la - la - la - la - lè - re. Tra - la - la - la - la - la - la - la.

9 Tra - la - la - la - la - la - la - la - lè - re. Tra - la - la - la - la - la - la - la.

- 1) Quelle est le nom de cette fête en allemand ?
- 2) Lis le texte.

Le 6 janvier, les familles françaises mangent un gâteau spécial qui s'appelle « la galette des rois ». On connaît l'histoire des trois rois Gaspard, Melchior et Balthazar. Ce jour-là, il y a plus de 2000 ans, ils ont porté des cadeaux au petit Jésus. C'est pourquoi il y a une couronne de roi sur le gâteau.

5 Dans ce gâteau, on cache un petit objet en plastique ou en porcelaine : c'est la « fève ». Il y a beaucoup de formes : ce sont des figurines qui montrent une personne (par exemple Marie, Joseph, un roi, une dame), des animaux (par exemple un bœuf, un âne, un poisson, un lapin) ou autre chose (par exemple un soleil, un cœur, une bougie).

10 Qu'est-ce qu'on boit ? Du jus d'orange ou du jus de pomme ou peut-être du champagne pour les grands. Et comment est-ce qu'on mange le gâteau ? D'abord, on le coupe en morceaux. Après, le plus jeune de la famille ferme les yeux, puis quelqu'un demande : « Pour qui est ce morceau ? » et il répond avec un nom. Et maintenant on mange le gâteau et on doit faire très attention ! La fève peut faire mal, « Aïe ! ». La personne qui la trouve met la couronne sur sa tête et est le roi ou la reine pour la journée.

Le roi ou la reine achète la prochaine galette et on fait encore la fête ! Comme ça, on s'amuse pendant quatre ou cinq semaines ! Et pourquoi ? Parce que tout le monde veut être roi ou reine une fois.

15 Cette fête est très sympa, alors on mange des gâteaux partout : à la maison, chez les grands-parents, chez des amis, au collège, au bureau, dans un club...



Illustrierende Aufgaben zum LehrplanPLUS

Gymnasium, Französisch, Jahrgangsstufen 7 (F2) bzw. 6 (F1)

- a) Réponds. Pourquoi est-ce que ce gâteau s'appelle « la galette des rois » ?

.....

- b) Coche la bonne réponse. Qu'est-ce qu'on fait avec la fève ?

On la mange.

On la cache.

On la boit.

- c) Vrai ou faux ? Corrige si c'est faux.

La fève montre toujours une personne. vrai faux

Correction :

La fève est en métal. vrai faux

Correction :

Le plus jeune dit pour qui est le morceau. vrai faux

Correction :

- d) Complète la phrase. Quand on mange un morceau de gâteau,

.....

- e) Réponds. Qui est le roi ou la reine ?

.....

- f) Réponds. Qu'est-ce que le roi/la reine fait avec la couronne ?

.....

- g) Complète la phrase. On mange encore des galettes après le 6 janvier parce que

.....

- h) Coche les bonnes réponses.

Où est-ce qu'on peut manger des galettes des rois et faire la fête ?

à la poste

au travail

dans la rue

à l'école

dans la salle de bains

sur une place

en famille

dans un supermarché

dans une voiture



3) Regarde tes notes et tes images. Qu'est-ce que tu sais sur cette tradition française ? Raconte.

.....

.....

.....

.....

.....

4) Tu aimes cette tradition? Pourquoi (pas) ?

.....

.....

.....

.....

.....

5) En classe, amusez-vous ! Chantez les deux chansons *La galette* et *J'ai la fève*.

6) Cherche une recette de la galette des rois sur Internet. Si tu as envie, tu peux faire une galette pour ta classe et ton/ta professeur/e.

7) Dessine ta fève préférée. Tu peux chercher des photos de fèves sur Internet.

Quellen- und Literaturangaben

ISB ; Photo *galette des rois avec couronne*: © ClipDealer

Hinweise zum Unterricht

Gerade junge Lernende haben große Freude daran, französische Bräuche möglichst wirklichkeitsnah zu entdecken. Daher ist es für die vorliegende Aufgabe von besonderem Interesse,

- nach Möglichkeit authentische Realien (*fève*, Krone) mitzubringen und die Krone von Schülerinnen und Schülern aufsetzen zu lassen.
- nach Möglichkeit einen Kuchen mitzubringen und die jüngste Schülerin bzw. den jüngsten Schüler der Klasse die Namen nennen zu lassen (Wer bekommt das nächste Stück Kuchen?). Aufgrund der im Kuchen versteckten *fève* ist beim Essen des Kuchens Vorsicht geboten.
- ein Lied zu singen.
- Spaß zu haben (wie die Franzosen).



Tipp für den Kuchen: Es eignet sich jede Art von Kuchen, solange er hoch genug und nicht zu locker ist, um die *fève* verstecken zu können. Diese kann entweder vor oder nach dem Backen im Kuchen versteckt werden. Vor dem Essen wird üblicherweise die Krone auf den Kuchen gelegt.

Portfolio: Die Schülerinnen und Schüler können das Arbeitsblatt ggf. in ein Portfolio aufnehmen.

Anregung zum weiteren Lernen

Die Schülerinnen und Schüler können einen Vergleich anstellen, wie der 6. Januar in Deutschland begangen wird.

Beispiele für Produkte und Lösungen der Schülerinnen und Schüler

Erwartungshorizont

- 1) Quelle est le nom de cette fête en allemand ? **Heilige Drei Könige / Dreikönigstag**
- 2) Lis le texte.
 - a) Réponds. Pourquoi est-ce que ce gâteau s'appelle « la galette des rois » ?
Ce jour-là, on pense à Gaspard, Melchior et Balthazar, les trois rois. Ils sont allés voir Jésus et ils ont porté des cadeaux.
 - b) Coche la bonne réponse. Qu'est-ce qu'on fait avec la fève ?
 On la mange.
 On la cache.
 On la boit.
 - c) Vrai ou faux ? Corrige si c'est faux.
- La fève montre toujours une personne. vrai **faux**
Correction : **C'est une figurine qui montre une personne, des animaux ou autre chose.**
- La fève est en métal. vrai **faux**
Correction : **Elle est en plastique ou en porcelaine.**
- Le plus jeune dit pour qui est le morceau. **vrai** faux
 - d) Complète la phrase.
Quand on mange un morceau de gâteau, on doit faire attention. La fève peut faire mal.
 - e) Réponds. Qui est le roi ou la reine ?
La personne qui trouve la fève dans son morceau de gâteau.
 - f) Réponds. Qu'est-ce que le roi / la reine fait avec la couronne ?
Il / Elle la met sur la tête.
 - g) Complète la phrase.
On mange encore des galettes après le 6 janvier parce que le roi / la reine achète la prochaine galette / parce qu'on fête pendant des semaines / parce que tout le monde veut être roi ou reine une fois.



h) Coche les bonnes réponses.

Où est-ce qu'on peut manger des galettes des rois et faire la fête ?

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> à la poste | <input checked="" type="checkbox"/> au travail |
| <input type="checkbox"/> dans la rue | <input checked="" type="checkbox"/> à l'école |
| <input type="checkbox"/> dans la salle de bains | <input type="checkbox"/> sur une place |
| <input checked="" type="checkbox"/> en famille | <input type="checkbox"/> dans un supermarché |
| <input type="checkbox"/> dans une voiture | |

3) Regarde tes notes et tes images. Qu'est-ce que tu sais sur cette tradition française ? Raconte.

Le 6 janvier, on fête les trois rois. Ce jour-là, avec ses amis ou en famille, on mange un gâteau : la « galette des rois ». Dans ce gâteau, on trouve un objet en plastique ou en porcelaine : la fève. La personne qui la trouve est roi ou reine et met la couronne sur sa tête. Les Français aiment beaucoup cette fête.

4) Tu aimes cette tradition? Pourquoi (pas) ?

J'aime cette fête parce qu'elle est drôle et j'adore les gâteaux. / Je n'aime pas cette fête parce que...